

ABSTRACT

Today, the students are allowed to bring their smartphone in the school. Due to the limitation of Mobile phone has been studied by researchers in its connection with education-related activities including lack of opportunity to learn. By using Smartphone, the learners could access information and develop it across space and connected to the others. As one of the technological advancements in the IT field, U-dictionary (UD) has become an integral part of students who need translation services. However, given the weaknesses and strengths it contains, the use of UD services can affect the quality of the translation. Therefore, the researcher wanted to research one MALL on a smartphone to support them in class. The purpose of this study was to test: 1) to determine the perceptions and attitudes of teachers and students towards using the U-dictionary on cell phones to support learning activities in the classroom; 2) the advantages and disadvantages of using the mobile application in the online U-dictionary on the smartphone for classroom teaching and learning purposes. To support the smooth running of this study using a qualitative descriptive method that focuses on the results of the opinions of teachers and students who use UD during class learning. Several techniques were used to collect data, namely: observation, questionnaires and interviews one by one. The results showed that 2 teachers and 122 students in all grade 10 were taken as samples, namely in the Language class. This study is expected to provide data on (1) drawing opinions from each teacher and student in the use of UD with technology that currently only exists and (2) perceptions of the use of UD on the quality of student translations. In addition, this study will determine whether the use of UD has an effect on the quality of students' translations. In addition, this study will also reveal other supporting data such as teacher and student perceptions of UD both in the U-dictionary section they translate and the weaknesses of having a good perception of the use of cell phones in the classroom.

Keywords: classroom activities, language learning, mobile phone, mobile-assisted language learning, online dictionary

UNDIKSHA

INDONESIAN ABSTRACT

Kegiatan pendidikan khususnya zaman ini dapat dikaitkan dengan bantuan telepon seluler sedang banyak dikaji oleh peneliti termasuk kurangnya kesempatan untuk belajar. Dengan menggunakan telepon seluler, peserta didik dapat mengakses informasi dan mengembangkannya lintas ruang dan terhubung dengan yang lain. Sebagai salah satu kemajuan teknologi di bidang IT, U-Dictionary (UD) telah menjadi bagian tak terpisahkan dari guru maupun siswa-siswi yang membutuhkan jasa penerjemahan. Namun mengingat kelemahan dan kelebihan yang dikandungnya, penggunaan layanan UD dapat mempengaruhi kualitas terjemahan. Maka dari itu peneliti ingin meneliti salah satu MALL pada telepon seluler untuk mendukung mereka di kelas. Tujuan dari penelitian ini adalah untuk: 1) mengetahui persepsi dan sikap guru dan siswa terhadap penggunaan kamus-U pada ponsel untuk mendukung kegiatan pembelajaran di kelas; 2) kelebihan dan kekurangan penggunaan aplikasi ponsel pada kamus U-kamus online di smartphone untuk keperluan belajar mengajar di kelas. Untuk mendukung kelancaran penelitian ini menggunakan metode deskriptif kualitatif yang terfokus pada hasil opini guru-guru serta siswa-siswi yang menggunakan UD selama belajar di kelas. Untuk mengumpulkan data digunakan beberapa teknik yaitu: observasi, angket dan wawancara satu per satu. Hasil penelitian menunjukkan bahwa 2 guru dan 122 siswa di seluruh kelas 10 diambil sebagai sampel, yaitu di kelas Bahasa. Penelitian ini diharapkan dapat memberikan data tentang (1) menarik pendapat dari masing-masing guru dan siswa dalam penggunaan UD dengan teknologi yang saat ini hanya ada di tangan dan (2) persepsi penggunaan UD terhadap kualitas terjemahan siswa. Selain itu, penelitian ini akan mengetahui apakah penggunaan UD berpengaruh terhadap kualitas terjemahan siswa itu sendiri. Selain itu, penelitian ini juga akan mengungkap data pendukung lainnya seperti persepsi guru dan siswa terhadap UD baik pada bagian kamus-U yang mereka terjemahkan serta kelemahan yang memiliki persepsi yang baik terhadap penggunaan ponsel di kelas.

Kata kunci: kegiatan belajar di kelas, pembelajaran Bahasa, telepon genggam, kamus online, MALL

UNDIKSHA